

Совещание государств — участников Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении

26 September 2022
Russian
Original: English

Двадцатое совещание
Женева, 21–25 ноября 2022 года
Пункт 12 предварительной повестки дня
Рассмотрение запросов, представляемых по статье 5

Анализ запроса, представленного Сербией, на продление предельного срока для завершения уничтожения противопехотных мин в соответствии со статьей 5 Конвенции

Представлено Комитетом по осуществлению статьи 5 (Бельгия, Ирак, Франция и Шри-Ланка)

1. Сербия присоединилась к Конвенции 18 сентября 2003 года, и Конвенция вступила для нее в силу 1 марта 2004 года. В своем первоначальном докладе, представленном в порядке обеспечения транспарентности 1 сентября 2004 года, Сербия сообщила о наличии районов, находящихся под ее юрисдикцией или контролем, в которых, как известно или как предполагается, установлены противопехотные мины. Сербия была обязана уничтожить или обеспечить уничтожение всех противопехотных мин в заминированных районах, находящихся под ее юрисдикцией или контролем, до 1 марта 2014 года. Полагая, что она будет не в состоянии сделать это к установленной дате, Сербия представила тринадцатому Совещанию государств-участников (СГУ-13) в 2013 году запрос на продление предельного срока на пять лет — до 1 марта 2019 года. СГУ-13 единодушно согласилось удовлетворить этот запрос.

2. Сербия представила 14 марта 2018 года Председателю Комитета по осуществлению статьи 5 («Комитет») запрос на продление своего предельного срока, установленного на 1 марта 2019 года. Комитет 4 июня 2018 года письменно запросил у Сербии дополнительное разъяснение и информацию в отношении этого продления. Сербия 28 июня 2018 года представила Комитету дополнительные разъяснения в ответ на вопросы Комитета. Запрос Сербии был рассчитан на четыре года — до 1 марта 2023 года. Семнадцатое Совещание государств-участников (СГУ-17) единодушно согласилось удовлетворить этот запрос.

3. Удовлетворяя запрос, СГУ-17 в своем решении отметило, что, хотя Сербия и не смогла полностью выполнить принятого ею основного обязательства, зафиксированного в решениях СГУ-13, завершить процесс осуществления к своему предельному сроку в 2019 году, страна добилась похвального прогресса и обязалась решить остающуюся задачу в течение периода продления. СГУ-17 далее отметило, что обстоятельства могут сложиться так, что Сербия сможет выполнить обязательства более оперативно по сравнению с запрошенным периодом времени.

4. Сербия 18 марта 2022 года представила Председателю Комитета запрос на продление своего предельного срока, установленного на 1 марта 2023 года, до 1 марта



2025 года. Комитет 15 июня 2022 года письменно запросил у Сербии дополнительное разъяснение и информацию в отношении ключевых положений этого запроса. Сербия 3 августа 2022 года представила ответ на вопросы Комитета, а затем 25 августа 2022 года представила пересмотренный запрос. Пересмотренный запрос Сербии на продление рассчитан на 21 месяц, до 31 декабря 2024 года. Комитет отметил, что Сербия представила этот запрос в соответствии с процедурой, установленной государствами-участниками, и ведет с Комитетом диалог о сотрудничестве по вопросам, связанным с запросом на продление.

5. В запросе указывается, что на момент последнего запроса Сербии на продление срока обработать оставалось в общей сложности 12 предположительно опасных зон (ПОЗ) площадью 2 354 540 кв. м, находящихся в муниципалитете Буяновац. В запросе отмечается, что за период продления Сербия освободила в общей сложности 1 792 740 кв. м посредством разминирования, уничтожив в ходе этого процесса 61 противопехотную мину и 2952 единицы взрывоопасных боеприпасов. В запросе далее указывается, что Сербия также провела работу в ряде районов, загрязненных кассетными боеприпасами и неразорвавшимися боеприпасами. Комитет отметил, что Сербия предоставила информацию о достигнутом в данном деле прогрессе с разбивкой по районам, признанным безопасными на основании нетехнического обследования, сокращенными на основании проведения тщательной разведки минных полей и разминированными районами, и призывает Сербию и впредь предоставлять информацию таким образом.

6. Комитет письменно обратился к Сербии с просьбой предоставить дополнительную информацию о текущих мерах Сербии по освобождению земель в соответствии с Международными стандартами противоминной деятельности (МСПМД). В своем ответе Сербия указала, что с заминированными районами работают при помощи ручного разминирования и предпочтение этой методологии обусловлено а) незарегистрированными заминированными районами и б) климатическими условиями, которые не подходят для других способов разминирования. Сербия далее ответила, что земля может быть освобождена при помощи а) нетехнического обследования, б) тщательной разведки минных полей, с) разминирования, d) разминирования механическим способом и e) разминирования при участии кинологических подразделений.

7. В запросе отмечено, что новый указ о высвобождении земель, разработанный Центром противоминной деятельности Республики Сербия (ЦПМД) в сотрудничестве с Министерством внутренних дел, призван поддержать усилия Сербии по максимально эффективному и действенному решению остающейся проблемы. Комитет письменно обратился к Сербии с просьбой предоставить дополнительную информацию о том, каким образом новый указ окажет поддержку усилиям Сербии по максимально эффективному и действенному решению остающейся проблемы, включая подробную информацию о национальной системе/планах по обеспечению эффективного управления информацией, особенно когда речь идет об обследовании новых районов. В ответ Сербия сообщила, что новым указом будет введено понятие высвобождения земель, определения которого не было в прежнем указе, упорядочен и улучшен мониторинг и оценка операций по разминированию и введено требование о разработке национальных стандартов. Комитет отметил важность того, чтобы Сербия обеспечила постоянное обновление национальных стандартов противоминной деятельности в соответствии с новейшими МСПМД, их адаптацию к новым вызовам, а также применение передовых методов для обеспечения эффективного и действенного осуществления. Комитет отметил важность приверженности Сербии использованию всего комплекса методов, позволяющих безопасно возвращать землю населению, и призвал страну продолжать поиск более эффективных методов высвобождения и сертификации земель, которые могли бы привести к тому, что Сербия выполнит свои обязательства в более короткие сроки.

8. В запросе отмечается, что, по мнению Сербии, следующие факторы препятствовали осуществлению поставленных задач в течение запрошенного страной второго периода продления: а) незарегистрированные районы минирования, б) недавно обнаруженные предположительно заминированные районы в Буяноваце,

с) климатические условия, препятствующие доступу к минным полям в определенные периоды года, и d) сокращение национальных финансовых взносов на программу противоминной деятельности из-за пандемии COVID-19. Комитет отметил воздействие пандемии COVID-19 на национальные взносы и обязательство Сербии обеспечить дополнительное государственное финансирование для выполнения своих обязательств по статье 5.

9. В запросе указывается, что, хотя в течение последнего периода продления не было новых жертв, противопехотные мины по-прежнему оказывают гуманитарное и социально-экономическое воздействие на общины в муниципалитете Буяновац, самом отсталом муниципалитете в Сербии. В запросе отмечается, что районы минирования угрожают безопасности людей, препятствуют безопасному лесопользованию и развитию средств к существованию в сельском хозяйстве. В запросе также указывается, что из-за минирования блокируются дорожные коммуникации, страдает окружающая среда, повышается пожароопасность. В запросе также отмечается, что с момента подачи предыдущего запроса не появилось новых лиц, пострадавших от взрывов мин. Комитет отметил, что завершение осуществления статьи 5 в запрашиваемый период продления потенциально может внести значительный вклад в повышение безопасности людей и в улучшение социально-экономических условий в затронутых районах в Сербии.

10. В запросе указано, что площадь трех остающихся заминированных районов составляет 561 800 кв. м. В запросе также указано, что помимо этих районов Сербия в октябре 2019 года и августе 2021 года выявила ранее неизвестные районы в муниципалитете Буяновац. В запросе указано, что эти районы были выявлены после лесных пожаров, во время которых были слышны взрывы. В запросе отмечено, что эти участки находятся на стадии обследования. В запросе указывается, что эти остающиеся заминированными районы расположены в горной местности со сложным рельефом и густой растительностью и что сербские вооруженные силы используют механическое оборудование (экскаваторы, грузовики) для улучшения качества подъездных дорог.

11. Комитет письменно обратился к Сербии с просьбой предоставить дополнительную информацию о предполагаемой площади районов, подлежащих обследованию, и оценку площади, которая может быть подвергнута техническому обследованию и разминированию, на основе предыдущего опыта. Сербия направила ответ, указав, что ЦПМД разработал проект нетехнического обследования, охватывающий районы, которые были определены для обследования и разминирования и включают:

- район площадью 1 777 367 кв. м рядом с деревней Джорджевац;
- район площадью 156 125 кв. м между деревнями Велики Трновац и Кончуль;
- район площадью 1 317 575 кв. м, расположенный рядом с деревней Кончуль, между деревнями Кончуль и Добросин;
- район площадью 830 383 кв. м, расположенный между деревнями Лучане и Добросин;
- район площадью 286 193 кв. м в деревне Несалце, расположенный к западу от деревни Несалце, на местной дороге к деревне Врбан.

12. Комитет отметил информацию, предоставленную Сербией по этим районам, и важность того, чтобы Сербия использовала весь спектр практических методов в целях быстрого высвобождения районов, в которых предположительно, с высокой степенью уверенности, имеются противопехотные мины. Как ранее отмечал Комитет, это может привести к выполнению Сербией своих обязательств в более короткие сроки.

13. Как было отмечено, запрос Сербии рассчитан на 21 месяц (до 31 декабря 2024 года). В запросе указано, что, по прогнозам Сербии, ей потребуется 15 месяцев для набора групп разведки и картографирования минных полей, завершения нетехнического обследования и сбора необходимой информации, чтобы подготовить

содержательный перспективный запрос к 30 марта 2024 года, включая план работы, позволяющий с большей точностью спрогнозировать площадь районов, площадь каждого района, а также соответствующий подробный бюджет и количество времени, необходимого Сербии для выполнения своих обязательств по статье 5 Конвенции.

14. В запросе указано, что запрашиваемый период на продление является реалистичным периодом, в течение которого Сербия приложит максимум усилий для разминирования в 2022 году известных районов, общая площадь которых составляет 561 800 кв. м. В запросе отмечается, что для проведения операций по разминированию в 2022 году были привлечены национальные и международные средства. В запросе содержатся рамки осуществления проекта на 12 месяцев, в том числе оценки районов, подлежащих обследованию, и районов, земли которых возможно предстоит высвободить, общей площадью 4 367 643 кв. м, из которых 2 367 643 кв. м планируется исключить на основании нетехнического обследования, 1 500 000 кв. м — сократить на основании проведения тщательной разведки минных полей, а 500 000 кв. м — разминировать.

15. В запросе указано, что операции по разминированию можно проводить только с марта по декабрь (приблизительно) и что ресурсы часто приходится перенаправлять на разминирование взрывоопасных боеприпасов (ВБ), что мешает осуществлению инфраструктурных проектов. Комитет письменно обратился к Сербии с просьбой предоставить дополнительную информацию о том, как будет смягчено воздействие этих факторов в целях обеспечения завершения работы к запрашиваемому сроку. Сербия в ответ указала, что операции не могут проводиться в течение всего года, а только когда позволяют погодные условия (при температуре более 5 градусов), в период с марта по начало декабря. Сербия также ответила, что прилагает все усилия для эффективного использования этого благоприятного периода года и что завершение работ зависит в основном от наличия национальных и донорских средств.

16. В запросе указано, что деятельность по информированию о минной опасности (ИМО) будет проводиться параллельно с обследованием в Буяноваце. Комитет письменно обратился к Сербии с просьбой предоставить дополнительную информацию о включении подробного, рассчитанного по стоимости и многолетнего плана информирования о минной опасности и снижения ее уровня в затронутых общинах с учетом конкретных условий, в том числе о том, кто будет проводить мероприятия по информированию о минной опасности и снижению ее уровня (например, группы разведки и картографирования минных полей) и необходимы ли дополнительные финансовые ресурсы. В своем ответе Сербия указала, что мероприятия по ИМО будут проводиться в школах Буяноваца в сотрудничестве с Министерством образования, чтобы сосредоточить внимание на наиболее уязвимой группе населения — на детях. Сербия далее указала, что ИМО будет проводиться ЦПМД и группами нетехнического обследования во всех 59 деревнях муниципалитета Буяновац, для которого финансовые ресурсы выделены в рамках проекта нетехнического обследования, разработанного ЦПМД. Комитет отметил важность регулярного предоставления Сербией обновленной информации, с разбивкой по полу и возрасту, об ИМО и других программах информирования о рисках в докладах по статье 7, в том числе об используемых методологиях, возникающих проблемах и достигнутых результатах.

17. Комитет отметил, что в запрос включена и другая соответствующая информация, которая может оказаться полезной для государств-участников при оценке и рассмотрении запроса, в том числе дополнительные сведения о национальных органах по разминированию, фотографии передачи материалов и мероприятий после разминирования, фотографии и описание характеристик остающихся минных полей в Сербии, риски и предположения, исходя из которых строится план работы, а также прилагаемые карты остающихся районов, подлежащих разминированию.

18. Комитет письменно обратился к Сербии с просьбой предоставить дополнительную информацию о том, как Сербия обеспечивает, чтобы различные потребности и мнения женщин, девочек, мальчиков и мужчин в затронутых общинах были учтены и служили обоснованием во всех областях осуществления Конвенции и

программах противоминной деятельности. В своем ответе Сербия заявила, что поддерживает гендерное равенство и что во время проведения обследований и работы с населением проводятся консультации с женщинами, мужчинами и детьми. В своем ответе Сербия также указала, что обеспечивает равный доступ к занятости для женщин и мужчин с должной квалификацией в рамках деятельности по обследованию, разминированию и ИМО. Комитет отметил важность того, чтобы Сербия и впредь сообщала об этом аспекте.

19. В запросе указано, что осуществление плана работы на период 2022–2024 годов будет обеспечено за счет взносов правительства Сербии на общую сумму 1 040 000 евро (260 000 евро в год) и поддержано международными пожертвованиями в размере 1 600 000 евро, которые должны быть предоставлены через Международный целевой фонд для повышения безопасности человека (МЦФ). Комитет письменно обратился к Сербии с просьбой предоставить дополнительную информацию о прилагаемых ею усилиях по мобилизации дополнительных национальных и международных ресурсов (например, использованию сербских вооруженных сил и потенциальных новых доноров), о состоянии международного финансирования и о том, имеются ли в настоящее время средства для начала запланированного обследования недавно выявленных районов. В ответ Сербия сообщила, что были разработаны проекты по разминированию и техническому обследованию 561 800 кв. м для известных заминированных районов и осуществлены в 2022 году на средства, предоставленные Сербией и через МЦФ при международной поддержке Соединенных Штатов Америки (США) и Республики Корея (РК). Сербия далее указала, что был разработан проект по нетехническому обследованию на период 2022–2023 годов и в настоящее время ведутся переговоры с МЦФ и Соединенными Штатами Америки (США) о дополнительном международном финансировании. Сербия далее указала, что общий объем финансирования на 2022–2025 годы, включая обследование и разминирование недавно выявленных ПОЗ, оцениваются в 3 040 000 евро и что Сербия в настоящее время ведет переговоры с МЦФ и другими имеющимися источниками финансирования. Сербия указала, что с учетом общего национального финансового взноса в размере 1 040 000 евро, сумма в 2 000 000 евро еще не выплачена. Сербия далее указала, что были проведены двусторонние встречи с государствами-донорами, включая Японию, РК и США, и что она будет продолжать обращаться к потенциальным донорам и повышать осведомленность государственных органов, государственных предприятий и местных органов власти о проблеме финансирования. Комитет признал стремление правительства Сербии реализовать свою программу разминирования, используя бюджет, выделенный на проведение мероприятий по разминированию, и отметил усилия Сербии по увеличению национальных взносов на поддержку осуществления своих обязательств по статье 5. Комитет далее отметил важность разработки Сербией плана мобилизации ресурсов и задействования всех механизмов Конвенции для распространения информации о вызовах и потребностях в оказании помощи, в том числе посредством использования докладов по статье 7.

20. Комитет отметил, что информация, предоставленная в запросе, а впоследствии и в ответах на вопросы Комитета, носит всеобъемлющий, полный и ясный характер. Комитет далее отметил, что представленный Сербией план является осуществимым, хорошо поддается контролю и четко указывает, какие факторы могут повлиять на темпы осуществления. Комитет также отметил, что план опирается на ассигнования из государственного бюджета и зависит от увеличения международного финансирования. В связи с этим Комитет отметил, что для целей Конвенции было бы полезно, чтобы Сербия ежегодно докладывала государствам-участникам по следующим аспектам:

- i. прогресс, достигнутый в выполнении обязательств, содержащихся в плане работы Сербии, и результаты усилий по проведению обследований и разминированию сообразно с МСПМД в соответствии с применяемой методологией высвобождения земель (т. е. исключение на основании нетехнического обследования, сокращение на основании проведения тщательной разведки минных полей и разминирование посредством расчистки от мин);

- ii. воздействие результатов обследования и разминирования, а также обновленная информация о том, как дополнительное прояснение ситуации может изменить оценку Сербией задачи по выполнению оставшейся работы и сроков ее выполнения;
- iii. представление сообщений об остающихся проблемах в соответствии с МСПМД с разбивкой по предполагаемым опасным зонам и подтвержденным опасным зонам и соответствующим им площадям;
- iv. скорректированные этапы работы, включая информацию о числе и общей площади заминированных районов, подлежащих ручному разминированию, и порядок установления приоритетов;
- v. прогресс в разработке надлежащих стандартов, директив и методологий высвобождения земель в соответствии с МСПМД в целях полного и рационального осуществления Конвенции в течение запрашиваемого периода продления;
- vi. обновленные сведения о ходе реализации усилий по информированию о минной опасности и снижению ее уровня в затронутых общинах, включая информацию о применяемых методологиях, возникающих проблемах и достигнутых результатах, с разбивкой по полу и возрасту;
- vii. информация об усилиях по мобилизации ресурсов, полученном внешнем финансировании и ресурсах, предоставленных правительством Сербии для поддержания процесса осуществления; и
- viii. информация о том, каким образом в рамках усилий по осуществлению учитываются потребности и мнения женщин, девочек, мальчиков и мужчин, а также различные потребности и опыт людей в затронутых общинах.

21. Наряду с этим Комитет отметил важность того, чтобы Сербия, помимо вышеуказанного представления отчетов, регулярно информировала государства-участники о других соответствующих изменениях, касающихся осуществления статьи 5, и прочих упомянутых в запросе обязательствах на межсессионных совещаниях, совещаниях государств-участников и обзорных конференциях, а также посредством своих докладов по статье 7 с использованием Руководства по отчетности.
